

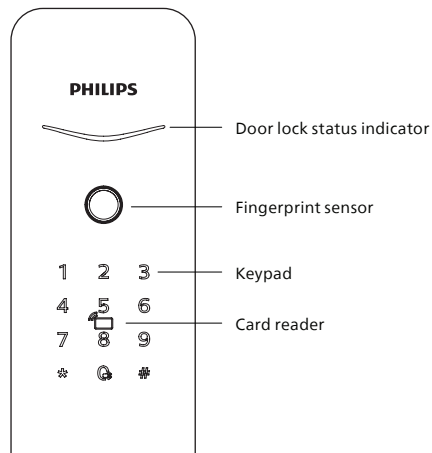
PHILIPS

Easykey

AP

Quick Start Guide

Register your Philips products and get support at below website:
www.philips.com/support



Tips:

1. The appearance of the product will vary according to different models, please refer to the actual model.
2. Please read the user manual before using the product (see the operation guide for details) and keep it properly.

Content

English	01
繁體中文	04
Lengua española	07
Русский язык	10
Bahasa Indonesia	13
ไทย	16
Português	19
İstanbul	22
العربية	25

Important Information

Safety

- ◆ Before using Philips EasyKey, please read and understand all instructions.
- ◆ Damage caused by non-compliance operation against the instructions will not be covered by warranty.
- ◆ Use the manufacturer specified accessories/components only.
- ◆ Use only the alkaline or Li-polymer batteries the product is equipped with, or use the same type of batteries with the same specification.
- ◆ Do not scrape the fingerprint sensor with sharp objects, otherwise it may cause permanent damage.
- ◆ Do not expose the product to water leakage or splashing environment.
- ◆ Do not expose the product to corrosive substances, in case the outer casing protective layer being damaged.
- ◆ Do not hang any objects on the handle, in case it might affect the normal use of the lock.
- ◆ Please clean the product with a soft cloth.
- ◆ Do not remove the batteries during set-up operation.
- ◆ Please let a professional technician to install the lock as per the installation guidelines provided. Do not disassemble the lock by yourself. Keep the relevant seal labels properly.
- ◆ Please modify the default master PIN code immediately after installed and debugged.
- ◆ Please keep the mechanical key properly and do not leak your password info easily.
- ◆ Please replace all the batteries immediately if there is a low battery alarm. Please make sure to correctly match the poles (+/-)when installing the batteries.

Caution

- ◆ Do not place the battery close to the fire source to avoid explosion.
- ◆ Do not use any emergency power supply that does not meet the safety requirements to power the product.
- ◆ Do not connect the 2 poles of the batteries with metals to avoid short circuit which may lead to an explosion.
- ◆ Please make sure any component replacement is executed by Philips, Philips authorized service center or professional technicians.
- ◆ Do not use accessories or components that have been produced by other manufacturers or have not been specifically recommended by Philips. Use of such accessories and components may void your warranty.



1.The default master PIN code is 12345678.

Device Activation

Step1: Light up the keypad.

Step2:Enter [*] twice followed by activation PIN code, and confirm with [#].



 Attention

- 1.Unactivated door locks will remain in Experience Mode status.
- 2.Please ask the staff how to get the activation code.

Download the official App

Please scan the QR code or go to the corresponding App Store to search and download "Home Access".



Device Binding

- ① Open the official App, click [Add a device] on the home page, and choose to add the device manually.
- ② Search the current door lock's model name from the manuallyadd-device page, and enter into the network configuration page.

 Attention

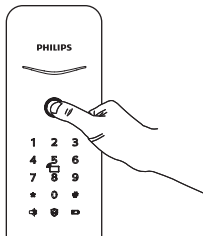
- 1.The default master PIN code is 12345678.

Add fingerprints, passwords, cards

- ① Keep the cell phone within 1m of the door lock;
- ② Follow the prompts in the official app to add the key.

Unlock from outside

With a Fingerprint



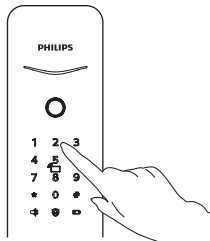
Step1: Place the finger of which that has been successfully registered on the fingerprint sensor properly.

Step2: After hearing a voice prompt of “Door opened”, please push/pull or press down the handle to unlock the door.

Attention

- 1.Fingerprint sensor position please refer to the real object.
- 2.This step applies to the products with fingerprinting feature.

With a PIN Code



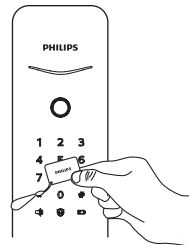
Step1: Touch and light up the keypad, enter the registered PIN code and confirm with [#].

Step2: After hearing a voice prompt of “Door opened”, please push/pull or press down the handle to unlock the door.

Attention

This step applies to the products with PIN code unlock.

With a Key Tag



Step1: Place the key tag that has been successfully registered close to the card reader.

Step2: After hearing a voice prompt of “Door opened”, please push/pull or press down the handle to unlock the door.

Attention

This step applies to the products with key tags.

重要信息

安全

- ◆ 在使用智能鎖前，請閱讀並理解所有說明，因未遵守說明而造成的損壞不在保修範圍內；
- ◆ 建議使用製造商指定的附件 / 配件；
- ◆ 僅使用本產品配置的鹼性電池或鋰聚合物電池，或同樣規格類型的電池；
- ◆ 請勿強行拆卸本產品，以免觸發警報或損壞產品；
- ◆ 請勿用尖銳物品擦指紋感應器，否則可能造成永久性損壞；
- ◆ 請勿將產品暴露在漏水或濺水環境下；
- ◆ 請勿將產品接觸腐蝕性物質，以免破壞外殼保護層；
- ◆ 請勿在把手上懸掛物件，以免影響門鎖的正常使用；
- ◆ 清潔產品時請用軟布擦拭；
- ◆ 請勿在設置操作時拆卸電池；
- ◆ 請您選擇專業人員安裝門鎖，並按照本公司提供的安裝標準進行操作，切勿私自拆裝門鎖，並保護好相關固封標誌；
- ◆ 門鎖安裝調試合格後，請在第一時間內修改出廠設置的默認管理密碼，並妥善保管好機械鑰匙，不要輕易泄露密碼訊息；
- ◆ 門鎖觸發低電量警報後，請及時更換掉全部電池，並確保電池正負極安裝正確。

警告

- ◆ 不要將電池靠近火源，以免發生爆炸；
- ◆ 請勿使用不符合安全規定的應急電源給產品供電；
- ◆ 請勿用金屬物將電池引線的兩極連接短路，以免引起爆炸；
- ◆ 確保由飛利浦、飛利浦授權的服務中心或專業的維修人員進行更換；
- ◆ 請勿使用由其他製造商生產的，或未經飛利浦特別推薦的附件或部件，如果使用此類附件和部件，您的保固可能失效。



注意

1. 本設備默認初始密碼為12345678。
2. 密碼長度為6-12位。

門鎖激活

- ① 點亮數字按鍵；
- ① 按【*】鍵兩次，再輸入激活碼，並按【#】確認，激活門鎖。



⚠ 注意

1. 未激活門鎖將保持體驗模式狀態。
2. 激活碼獲取方式請諮詢工作人員。

下載官方 App

請掃描下方二維碼，或前往手機應用商店搜索「Home Access」進行下載安裝。



掃碼添加

- ① 將門鎖連接電源，並找到門鎖後面板電池蓋位置的二維碼。
- ② 打開官方 App，在 App 首頁點擊【添加設備】，進入掃描二維碼界面。
- ③ 掃描電池蓋上二維碼後，根據 App 提示完成設備綁定。

⚠ 注意

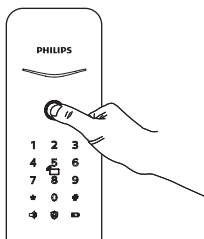
1. 默認初始密碼為 12345678。

添加密鑰

- ① 保持門鎖與手機在 1m 範圍內；
- ② 在官方 APP 根據提示操作添加密鑰；

使用（室外開門）

用戶指紋解鎖

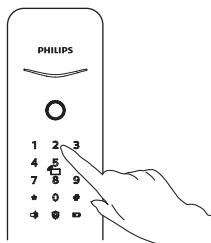


- ① 將已經添加指紋的手指以正確的方式放在指紋感應器上；
- ② 語音提示「已開門」後，推動或拉動或下壓把手進行開門。

⚠ 注意

- 1.指紋感應器位置請以實物為準。
- 2.該步驟適用於具有指紋功能的產品。

用戶密碼解鎖

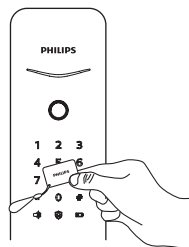


- ① 觸摸數字鍵區域，點亮數字鍵。直接輸入已經添加的密碼，按【#】號鍵確認；
- ② 語音提示「已開門」後，推動或拉動或下壓把手進行開門。

⚠ 注意

該步驟適用於具有密碼功能的產品。

用戶卡片解鎖



- ① 將已經添加的卡片以正確的方式放在卡片感應區；
- ② 語音提示「已開門」後，推動或拉動或下壓把手進行開門。

⚠ 注意

該步驟適用於具有卡片功能的產品。

Información Importante

Seguridad

- ◆ Antes de utilizar Philips EasyKey, lea y comprenda todas las instrucciones.
- ◆ Los daños causados por una operación que no cumpla con las instrucciones no estarán cubiertos por la garantía.
- ◆ Utilice únicamente los accesorios/componentes especificados por el fabricante.
- ◆ Utilice únicamente las pilas alcalinas o de polímero de litio con las que está equipado el producto, o utilice el mismo tipo de pilas con las mismas especificaciones.
- ◆ No raspe el sensor de huellas dactilares con objetos afilados, de lo contrario podría causar daños permanentes.
- ◆ No exponga el producto a fugas de agua o salpicaduras.
- ◆ No exponga el producto a sustancias corrosivas, esto puede dañar la capa protectora de la carcasa exterior.
- ◆ No cuelgue ningún objeto en la manija, ya que puede afectar el uso normal de la cerradura.
- ◆ Limpie el producto con un paño suave.
- ◆ No extraiga las pilas durante la operación de configuración.
- ◆ Deje que un técnico profesional instale la cerradura según las pautas de instalación provistas. No desmonte la cerradura usted mismo.
- ◆ Guarde correctamente las etiquetas de precinto correspondientes.
- ◆ Modifique el código PIN maestro predeterminado inmediatamente después de instalarla y probarla. Mantenga la llave mecánica correctamente y no filtre fácilmente la información de su contraseña.
- ◆ Reemplace todas las baterías inmediatamente si hay una alarma de batería baja. Asegúrese de hacer coincidir correctamente los polos (+/-) al instalar las baterías.

Precaución

- ◆ No coloque la batería cerca de una fuente de fuego para evitar una explosión.
- ◆ No utilice ninguna fuente de alimentación de emergencia que no cumpla con los requisitos de seguridad para alimentar el producto.
- ◆ No conecte los 2 polos de las baterías con metales para evitar cortocircuitos que pueden provocar una explosión.
- ◆ Asegúrese de que todos los reemplazos de componentes sean realizados por Philips, un centro de servicio autorizado de Philips o técnicos profesionales.
- ◆ No utilice accesorios o componentes que hayan sido producidos por otros fabricantes o que Philips no haya recomendado específicamente. El uso de dichos accesorios y componentes puede anular la garantía.

 **Atención**

El PIN maestro predeterminado es 12345678

Activación del bloqueo de puertas

Paso 1: Active el teclado

Paso 2: Pulse [*] dos veces, después introduzca el código de activación y pulse [#] para confirmar y activar el bloqueo de la puerta.



⚠ Atención

- 1.Las cerraduras de puerta no activadas permanecerán en estado de Modo Experiencia.
- 2.Pregunte al personal cómo obtener el código de activación.

Descargue la aplicación oficial

Escanee el código QR o vaya a la App Store correspondiente para buscar y descargar "Home Access".



Registre la cerradura en la red Agregado manual

Paso 1: Abra la aplicación oficial, haga clic en [Agregar un dispositivo] en la página de inicio, y elija agregar el dispositivo manualmente.

Paso 2: Busque el modelo de la cerradura en manual e ingrese a la página de configuración de la red.

Paso 3: Siga las indicaciones de la aplicación para finalizar la configuración de la red.

⚠ Atención

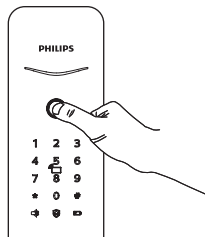
El PIN maestro predeterminado es 12345678

Añadir huellas dactilares, contraseñas, tarjetas

- 1.Mantenga la cerradura de la puerta a menos de 1 m;
- 2.En la aplicación oficial siga las instrucciones para añadir huellas dactilares, contraseñas,;

Desbloquear desde el exterior

Acceder con Huella



Paso 1: Coloque el dedo registrado en el sensor de huellas dactilares.

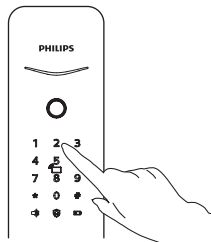
Paso 2: Después de escuchar un mensaje de voz de "Puerta abierta", accione la manija para desbloquear la puerta.

⚠ Attention

Posición del sensor de huellas dactilares por favor refiérase al objeto real.

Este paso se aplica a los productos con función de huellas dactilares.

Acceder con PIN



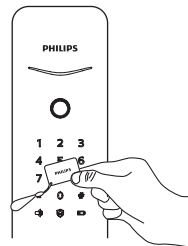
Paso 1: Toque e ilumine el teclado, ingrese el PIN registrado y confirme con [#].

Paso 2: Después de escuchar un mensaje de voz de "Puerta abierta", accione la manija para desbloquear la puerta.

⚠ Attention

Este paso se aplica a los productos con PIN de desbloqueo.

Acceder con Tarjeta de proximidad



Paso 1: Coloque el llavero registrado cerca del lector de tarjetas.

Paso 2: después de escuchar un mensaje de voz de "Puerta abierta", accione la manija para desbloquear la puerta.

⚠ Attention

Este paso se aplica a los productos con lector de tarjetas.

Важная информация

Безопасность

- ◆ Перед использованием Philips EasyKey прочтите и усвойте все инструкции. Повреждения, вызванные несоблюдением инструкций, не покрываются гарантией.
- ◆ Используйте только аксессуары/компоненты, указанные производителем.
- ◆ Используйте только те щелочные или литий-полимерные батареи, которыми оснащен продукт, или используйте батареи того же типа с такими же характеристиками.
- ◆ Не царапайте датчик отпечатков пальцев острыми предметами, иначе это может привести к необратимому повреждению.
- ◆ Не подвергайте изделие воздействию утечки воды или брызг.
- ◆ Не подвергайте изделие воздействию агрессивных веществ, в случае повреждения внешнего защитного слоя корпуса.
- ◆ Не вешайте какие-либо предметы на ручку, это может повлиять на нормальное использование замка.
- ◆ Пожалуйста, очистите изделие мягкой тканью.
- ◆ Не вынимайте батарейки во время настройки.
- ◆ Пожалуйста, позвольте профессиональному специалисту установить замок в соответствии с предоставленными инструкциями по установке. Не разбирайте замок самостоятельно. Сохраняйте соответствующие пломбы должным образом.
- ◆ Пожалуйста, измените основной PIN-код по умолчанию сразу после установки и отладки. Пожалуйста, храните механический ключ должным образом и не допускайте утечки информации о пароле.
- ◆ Немедленно замените все батареи, если есть сигнал тревоги о низком заряде батареи. Пожалуйста, убедитесь, что полярность правильно совмещена (+/-) при установке батарей.

Cảnh Báo

- ◆ Не размещайте батарею близко к источнику огня, чтобы избежать взрыва.
- ◆ Не используйте для питания изделия аварийный источник питания, не отвечающий требованиям безопасности.
- ◆ Не соединяйте 2 полюса батарей с металлами, чтобы избежать короткого замыкания цепи, которая может привести к взрыву.
- ◆ Убедитесь, что любые замены компонентов выполняются компанией Philips, авторизованным сервисным центром Philips или профессиональными техническими специалистами.
- ◆ Не используйте аксессуары или компоненты, произведенные другими производителями или не рекомендованные компанией Philips. Использование таких аксессуаров и компонентов может привести к аннулированию гарантии.



Внимание

Главный ПИН по умолчанию: 12345678.

Активация дверного замка

Шаг 1: Включите клавиатуру.

Шаг 2: Дважды нажмите [*], затем введите код активации и нажмите [#], чтобы подтвердить и активировать блокировку двери.



⚠ Внимание

1. Неактивированные дверные замки будут оставаться в режиме Experience Mode.
2. Пожалуйста, спросите у персонала, как получить код активации.

Загрузите официальное приложение

Отсканируйте QR-код или перейдите в соответствующий App Store, чтобы найти и загрузить «Home Access».



Добавить замок в сеть

Шаг 1: Откройте официальное приложение, нажмите [Добавить устройство] на главной странице и выберите добавление устройства вручную.

Шаг 2: Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку сети.

⚠ Внимание

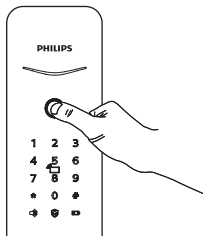
Главный ПИН по умолчанию: 12345678.

Добавьте отпечатки пальцев, пароли, карты

1. Держите мобильный телефон на расстоянии не более 1 м от дверного замка;
2. Следуйте подсказкам в официальном приложении, чтобы добавить ключ;

Разблокировать снаружи

Отпечатком



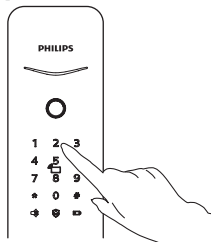
Шаг 1: Правильно поместите палец, который был успешно зарегистрирован, на датчик отпечатков пальцев.

Шаг 2: Услышав голосовую подсказку «Дверь открыта», потяните или нажмите на ручку, чтобы открыть дверь.

⚠ Attention

1. обратитесь к фактическому положению датчика отпечатков пальцев.
2. Эта процедура применима к устройствам с функцией отпечатка пальца.

ПИН-кодом



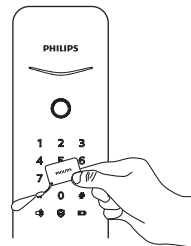
Шаг 1: Нажмите и пробудите клавиатуру, введите зарегистрированный PIN-код и подтвердите нажатием [#].

Шаг 2: Услышав голосовую подсказку «Дверь открыта», потяните или нажмите на ручку, чтобы открыть дверь.

⚠ Attention

Этот шаг относится к продуктам с разблокировкой ПИН-кодом.

Картой



Шаг 1: Поместите брелок, который был успешно зарегистрирован, рядом со считывателем карт.

Шаг 2: Услышав голосовую подсказку «Дверь открыта», потяните или нажмите на ручку, чтобы открыть дверь.

⚠ Attention

Этот шаг относится к картам-брелокам.

Informasi Penting

Keselamatan

- ◆ Sebelum menggunakan produk ini, harap baca dan pahami semua petunjuk dengan seksama. Kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian dalam mengikuti petunjuk ini tidak dicakup oleh garansi.
- ◆ Harap hanya gunakan aksesoris/komponen yang ditentukan oleh pabrikan.
- ◆ Harap hanya gunakan baterai alkali yang disediakan dengan produk ini atau gantilah dengan baterai alkali jenis yang sama.
- ◆ Mohon jangan mencoba membongkar paksa produk untuk memicu alarm atau menyebabkan kerusakan.
- ◆ Harap hindari menggunakan benda tajam untuk menggores sensor sidik jari, karena hal ini dapat menyebabkan kerusakan permanen.
- ◆ Mohon hindari mengekspos produk ke daerah yang mungkin bocor atau terkena percikan air.
- ◆ Untuk mencegah kerusakan pada penutup pelindung, jangan mengekspos produk ke zat yang bersifat korosif.

- ◆ Harap hindari menggantung benda di pegangan karena hal ini dapat mengganggu fungsi kunci.
- ◆ Harap gunakan kain lembut yang dibasahi dengan air untuk membersihkan sidik jari atau kotoran dari permukaan perakitan.
- ◆ Mohon jangan mengeluarkan baterai saat mengatur atau mengoperasikan perangkat.
- ◆ Mohon pilih teknisi profesional untuk instalasi kunci pintu dan ikuti petunjuk instalasi yang disediakan oleh perusahaan kami. Jangan membongkar kunci pintu secara pribadi dan pastikan stiker yang relevan tetap disimpan dengan baik.
- ◆ Setelah menyelesaikan instalasi dan pemecahan masalah, mohon ubah segera kode PIN master default. Pastikan kunci mekanis disimpan dengan baik dan jangan membagi kode PIN dengan orang lain.
- ◆ Setelah kunci pintu memberikan peringatan baterai lemah, segera ganti semua baterai dan pastikan polaritas yang benar saat instalasi.

Peringatan

- ◆ Jangan letakkan baterai dekat sumber api untuk mencegah ledakan.
- ◆ Jangan gunakan catu daya yang tidak memenuhi persyaratan keselamatan untuk menghidupkan produk.
- ◆ Mohon hindari penyortiran singkat polaritas baterai dengan benda logam untuk mencegah ledakan.
- ◆ Pastikan bahwa instalasi atau penggantian komponen dilakukan oleh Philips, pusat layanan resmi Philips, atau teknisi profesional.
- ◆ Mohon hindari menggunakan aksesoris atau suku cadang yang dibuat oleh produsen yang tidak sah atau tidak secara eksplisit direkomendasikan oleh Philips. Penggunaan aksesoris dan suku cadang seperti itu dapat membatalkan garansi.

Catatan

1. Kode PIN awal default untuk perangkat ini adalah 12345678.
2. Panjang kode PIN harus antara 6 dan 12 digit.

Aktivasi kunci pintu

1. Nyalakan keypad
2. Pintu Tekan [*] dua kali, lalu masukkan kode aktivasi dan tekan [#] untuk mengonfirmasi dan mengaktifkan kunci pintu.



⚠ Catatan

1. Kunci pintu yang tidak diaktifkan akan tetap berada dalam status Mode Pengalaman.
2. Silakan tanyakan kepada staf bagaimana cara mendapatkan kode aktivasi.

Unduh Aplikasi Resmi

Silakan pindai kode QR di bawah ini atau kunjungi toko aplikasi seluler Anda dan cari "Home Access" untuk mengunduh dan menginstal.



Menambahkan Kunci Tambahkan secara manual

1. Buka Aplikasi resmi, klik "Tambah Perangkat" di beranda Aplikasi, dan pilih "Tambah Secara Manual".
2. Cari model kunci saat ini di antarmuka tambah manual dan masuk ke antarmuka jaringan.
3. Ikuti petunjuk pada halaman Aplikasi untuk menyelesaikan jaringan perangkat.

⚠ Catatan

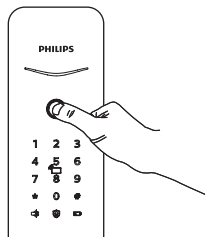
1. Kode PIN master awal default adalah 12345678.

Menambahkan sidik jari, kata sandi, kartu

1. Jaga agar kunci pintu ponsel tetap berada dalam jangkauan 1m;
2. Ikuti petunjuk di aplikasi resmi untuk menambahkan kunci;

Penggunaan (pembukaan di luar ruangan)

Buka Kunci Sidik Jari Pengguna

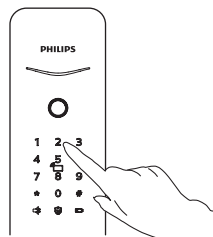


1. Letakkan jari Anda yang telah disidik jari pada perangkat sidik jari dengan cara yang benar;
2. Setelah suara meminta "Pintu Dibuka", dorong, tarik, atau tekan gagang untuk membuka pintu.

⚠ Catatan

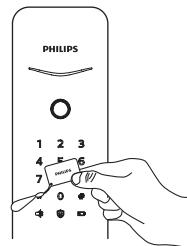
1. Silakan lihat posisi sensor sidik jari yang sebenarnya.
2. Prosedur ini berlaku untuk produk dengan fungsi sidik jari.

Buka Kunci Kata Sandi Pengguna



1. Sentuh area tombol angka untuk menyorot tombol angka. Masukkan kata sandi yang ditambahkan secara langsung, lalu tekan tombol [#] untuk mengonfirmasi.
Tekan tombol [#] untuk mengonfirmasi;
2. Setelah suara meminta "Pintu Dibuka", dorong atau tarik gagang untuk membuka pintu.

Buka Kunci Kartu



1. Letakkan kartu yang ditambahkan di area pengenalan kartu dengan cara yang benar;
2. Setelah suara meminta "Pintu Dibuka", dorong atau tarik gagang untuk membuka pintu.

⚠ Catatan

Prosedur ini berlaku untuk produk dengan fungsi kartu.

ข้อมูลสำคัญ

ความปลอดภัย

- ◆ ก่อนใช้สุมาร์ทล็อก โปรดอ่านและทำความเข้าใจคำแนะนำที่ หมด และความเสี่ยงหายที่ เกิดจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ จะไม่ครอบคลุมสถานการณ์การรับประกัน
- ◆ ขอแนะนำให้ ใช้อุปกรณ์เสริม / อุปกรณ์เสริมที่ ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น
- ◆ ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ อัลคาไลน์ หรือแบตเตอรี่ไลน์-โพลีเมอร์ ที่ ผลิตที่ติดตั้งอยู่หรือใช้แบตเตอรี่ ที่ มีข้อกำหนดเดียวกัน
- ◆ กรุณาอย่าฝืน กดหรือแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ เพื่อให้ หลีกเลี่ยงการส่งสัญญาณเตือนหรือ ทำให้ผลิตภัณฑ์เกิดความเสียหาย
- ◆ ห้ามกดตัวเก็บแถบนี้ ด้วยของมีคม มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดความเสียหายถาวรได้
- ◆ อย่าให้ผลิตภัณฑ์สัมผัสกับการรั่วไหลหรือสภาพแวดล้อมที่ เปียกชื้น
- ◆ กรุณาอย่าสัมผัสกับผลิตภัณฑ์ที่มีสารกัดกร่อน เพื่อให้ ปลอดภัย ป้องกันการปนเปื้อนภายนอกเสียหาย
- ◆ ห้ามแขวนสิ่ง ของไว้ที่ มีอับเพื่อ ให้อากาศไหลเวียน การใช้งานที่ ไม่ถูกต้องตามปกติ

- ◆ ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยผ้านุ่ม
- ◆ ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนแบตเตอรี่ ระหว่างการติดตั้ง
- ◆ โปรดดูคู่มือการใช้งานในการติดตั้ง ลิขสิทธิ์ และใช้งานตามมาตรฐานการติดตั้ง ที่ บริษัทกำหนด ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนประตูโดยไม่ได้รับอนุญาต และปกป้องซีลคกที่ ที่ เกี่ยวข้อง
- ◆ หลังจากผ่านการทดสอบ การติดตั้ง ลิขสิทธิ์ แล้ว โปรดแก้ไขข้อผิดพลาดที่ มีการกำหนดค่าจากโรงงานทันที และเก็บทุกเอกสารที่เกี่ยวข้องไว้ด้วย
- ◆ เมื่อที่ ลิขสิทธิ์ได้รับการแจ้งเตือนถึงระดับพลังงานต่ำ โปรดเปลี่ยนแบตเตอรี่ ที่ หมดให้ทันเวลา และตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งแบตเตอรี่ อย่างถูกต้อง

คำเตือน

- ◆ อย่าวางแบตเตอรี่ ไว้ใกล้กับแหล่งกำเนิดไฟเพื่อ หลีกเลี่ยงการระเบิด
- ◆ ห้ามใช้แหล่งพลังงานฉุกเฉิน ที่ ไม่เป็นไปตามกฎระเบียบ ด้านความปลอดภัยในการจ่ายกระแสไฟฟ้าให้กับผลิตภัณฑ์
- ◆ ห้ามใช้ โลหะลวดวงจรการเชื่อมต่อขั้วของสายแบตเตอรี่ เพื่อ หลีกเลี่ยงการระเบิด
- ◆ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าการเปลี่ยนชิ้นส่วนดำเนินการโดย พิลิปส์ ศูนย์บริการ ที่ ได้รับอนุญาตจาก พิลิปส์ หรือ ช่างซ่อมบำรุงมืออาชีพ
- ◆ โปรดอย่าใช้อุปกรณ์เสริมหรือ ชิ้นส่วนที่ ผลิตโดยผู้ผลิตอื่น หรือ ไม่แนะนำเป็น พิเศษจาก พิลิปส์ หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนดังกล่าว การรับประกันของคุณอาจเป็นโมฆะ



1. รหัสผ่านเริ่มต้นคือ 12345678
2. ความยาวรหัสผ่านตั้ง 6-12 หลัก

การเปิดใช้งานล็อคประตู

1. เปิดมือถือ
2. กด [*] สองครั้ง จากนั้น นบอรหัสเปิดใช้งาน แล้วกด [#]
เพื่อยืนยันเพื่เปิดใช้งานล็อคประตู



⚠️ หมายเหตุ

1. ล็อคประตูที่ไม่ได้เปิดใช้งานจะยังคงอยู่ในโหมดประสบการณ์
2. โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ เพื่อยอมรับรหัสเปิดใช้งาน

ดาวน์โหลดแอปอย่างเป็นทางการ

โปรดสแกนรหัส QR ด้านล่าง หรือไปที่ App Store บนมือถือและค้นหา "Home Access" เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้ง



การเพิ่มระบบล็อคประตู

1. เปิดแอปอย่างเป็นทางการคลิก [เพิ่มอุปกรณ์] ที่หน้าแรกของแอปแล้วเลือกเพิ่มด้วยตนเอง
2. ค้นหาล็อคประตูปัจจุบันในหน้าเพิ่มอุปกรณ์ด้วยตนเองและเข้าสู่การตั้งค่าเครื่อง
3. ทำตามคำแนะนำในหน้าแอปเพื่อกำหนดค่าอุปกรณ์ให้เสร็จสิ้น

⚠️ หมายเหตุ

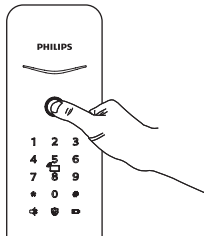
1. รหัสผ่านเริ่มต้นคือ 12345678

เพิ่มลายนิ้วมือ รหัสผ่าน และการ์ด

1. เก็บบัตรที่มีมือถือและล็อคประตูไว้ภายใน 1 เมตร
2. เพิ่มตามคำแนะนำในแอปอย่างเป็นทางการ

การใช้ (ประตู กลางแจ้ง)

การปลดล็อกด้วยรีโมทของผูู้

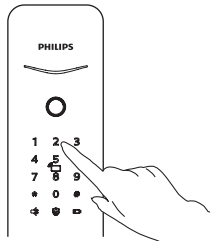


1. วางรีโมทที่เพื่ มลงในลายนี้ รีโมทให้ถูกต้อง
2. หลังจากได้ยินเสียงเตือน "ประตูเปิด" ให้กดหรือ ดึงหรือ กดที่ จับลงเพื่ อเปิดประตู

⚠ หมายเหตุ

1. โปรดดูตำแหน่งของเซ็นเซอร์ลายนี้ รีโมทบนผลิตภัณฑ์จริง
2. ชิ้นตอนนี้ ใช้ได้กับผลิตภัณฑ์ที่มีฟังก์ชันลายนี้ รีโมท

การปลดล็อกรหัสผ่านผูู้

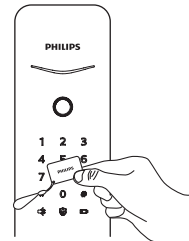


1. แตะบริเวณตัวเลขและเปิดตัวเลขป้อนรหัสผ่านที่ ลงทะเบียนไว้แล้วกด [#] เพื่ อยืนยัน
2. หลังจากได้ยินเสียงเตือนว่า "ประตูเปิด" ให้กดหรือ ดึงหรือ กดที่ จับลงเพื่ อเปิดประตู

⚠ หมายเหตุ

ชิ้นตอนนี้ ใช้กับผลิตภัณฑ์ที่มีความสามารถปลดล็อกด้วยรหัสผ่าน

การปลดล็อกบัตรผูู้



1. วางบัตรที่ เพื่ มเข้ามาอย่างถูกต้องในพื้ นที่ ระบุบัตร
2. หลังจากได้ยินเสียงเตือน "ประตูเปิด" ให้กดหรือ ดึงหรือ กดที่ จับลงเพื่ อเปิดประตู

⚠ หมายเหตุ

ชิ้นตอนนี้ ใช้กับผลิตภัณฑ์ที่มีฟังก์ชันการทำงานของบัตร

Informação importante

Segurança

- ◆ Antes de usar o Philips EasyKey, leia e entenda todas as instruções. Danos causados por operação não conforme com as instruções não serão cobertos pela garantia.
- ◆ Use apenas os acessórios e componentes fornecidos ou especificados pelo fabricante.
- ◆ Danos causados por operação não conforme com as instruções não serão cobertos pela garantia.
- ◆ Use apenas as baterias alcalinas ou de polímero de lítio com as quais o produto está equipado ou use o mesmo tipo de bateria com a mesma especificação.
- ◆ Não raspar ou esfregar o sensor de biometria com objetos rígidos, isso poderá causar danos permanentes.
- ◆ Não exponha o produto a vazamentos de água ou ambiente de respingos.
- ◆ Não exponha o produto a substâncias corrosivas, caso a proteção externa seja danificada

- ◆ Não pendure nenhum objeto na maçaneta, pois isso pode afetar o uso normal da fechadura.
- ◆ Limpe o produto com um pano macio.
- ◆ Não remova as baterias durante a operação de configuração.
- ◆ Por favor, deixe um técnico profissional instalar a fechadura de acordo com as diretrizes de instalação fornecidas. Não desmonte a fechadura sozinho. Mantenha as etiquetas de vedação relevantes adequadamente.
- ◆ Substitua todas as baterias imediatamente se houver um alarme de bateria fraca. Certifique-se de combinar corretamente os pólos (+/-) ao instalar as baterias.

Cuidado

- ◆ Não coloque a bateria perto da fonte de fogo para evitar explosão.

Avisos

- ◆ Não use nenhuma fonte de alimentação de emergência que não atenda aos requisitos de segurança para alimentar o produto.
- ◆ Não conecte os 2 pólos das baterias com metais para evitar curto-circuito que pode levar a uma explosão.
- ◆ Certifique-se de que qualquer substituição de componente seja executada pela Philips, pelo centro de serviço autorizado Philips ou por técnicos profissionais.
- ◆ Não use acessórios ou componentes que tenham sido produzidos por outros fabricantes ou que não tenham sido especificamente recomendados pela Philips. O uso de tais acessórios e componentes pode anular sua garantia.



O código PIN mestre padrão é 12345678.

Ativação do fecho da porta

Passo 1: Acenda o teclado.

Passo 2: Prima [*] duas vezes e, em seguida, introduza o código de ativação e prima [#] para confirmar e ativar o fecho da porta.



⚠ Atenção

1. Os fechos das portas não activados permanecerão no estado de Modo de Experiência.

2. Pergunte ao pessoal como obter o código de ativação.

Baixe o aplicativo oficial

Digitalize o código QR ou vá para a App Store correspondente para pesquisar e baixar "Home Access".



Conectar fechadura à rede

Passo 1: Abra o aplicativo oficial, clique em [Adicionar um dispositivo] na página inicial e escolha adicionar o dispositivo manualmente.

Passo 2: Pesquise o nome do modelo atual do fechadura na página de adicionar manualmente o dispositivo e entre na página de configuração de rede.

Passo 3: Siga as instruções no App para concluir a configuração de rede.

⚠ Atenção

O código PIN mestre padrão é 12345678.

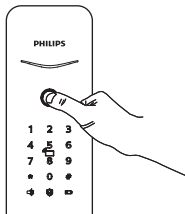
Adicionar impressões digitais e palavras-passe

1. Mantenha o seu telemóvel a menos de 1 m da fechadura da porta;

2. Siga as instruções na aplicação oficial para adicionar a chave;

Utilização (abertura de porta exterior)

Desbloqueio por impressão digital do utilizador

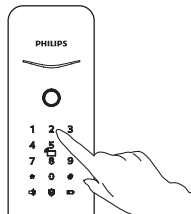


1. Coloque o dedo com a impressão digital corretamente adicionada no sensor de impressões digitais;
2. Depois de ouvir a mensagem de voz "Porta aberta", empurre ou puxe o puxador para abrir a porta.

⚠ Atenção

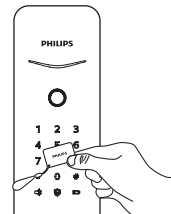
Nota: A posição do sensor de impressões digitais refere-se ao objeto real

Desbloqueio da palavra-passe do utilizador



1. Tocar na área da tecla numérica para iluminar as teclas numéricas. Introduza diretamente a palavra-passe que foi adicionada e prima a tecla [#] para confirmar;
2. Depois de ouvir a mensagem de voz "Porta aberta", empurre ou puxe o puxador para abrir a porta.

Desbloqueio do cartão de utilizador



1. Colocar os cartões adicionados na área de identificação de cartões da forma correta;
2. Depois de ouvir a mensagem de voz "Porta aberta", empurre ou puxe o puxador para abrir a porta.

Önemli bilgiler

Güvenlik

- ◆ Lütfen Akıllı Kilidi kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir;
- ◆ Üretici tarafından belirtilen aksesuar/ aksesuarların kullanılması tavsiye edilir;
- ◆ Yalnızca bu ürünle birlikte verilen alkanlı veya lityum polimer pilleri ya da aynı boyuttaki pilleri kullanın;
- ◆ Bir alarmı tetiklemekten veya ürüne zarar vermekten kaçınmak için ürünü zorla sökmeyin;
- ◆ Kalıcı hasara neden olabileceğinden, parmak izi yakalama cihazına keskin nesnelerle zarar vermeyiniz;
- ◆ Ürünü su sızıntısına veya sıçramasına maruz bırakmayın;
- ◆ Ürünü, dış kasanın koruyucu tabakasına zarar verebilecek aşındırıcı maddelere maruz bırakmayın;
- ◆ Kilidin normal kullanımını etkilememek için tutamağa nesneler asmayın;
- ◆ Ürünü yumuşak bir bezle temizleyin;
- ◆ Kurulum işlemi sırasında pili sökmeyin;
- ◆ Lütfen kilidi kurmak ve şirket tarafından sağlanan kurulum standartlarına göre çalıştırmak için profesyonel personel seçin, kilidi özel olarak sökmeyin ve ilgili sızdırmazlık işaretini koruyun;

- ◆ Kilit kurulduktan ve hata ayıklandıktan sonra, lütfen fabrika tarafından belirlenen varsayılan yönetim şifresini ilk seferde değiştirin ve mekanik anahtarı düzgün bir şekilde saklayın, şifre bilgilerini kolayca ifşa etmeyin;
- ◆ Kilit düşük pil alarmını tetikledikten sonra, lütfen tüm pilleri zamanında değiştirin ve pillerin pozitif ve negatif kutuplarının doğru takıldığından emin olun.

uyarılar

- ◆ Patlamayı önlemek için pili bir ateş kaynağının yakınına yerleştirmeyin;
- ◆ Ürüne güç sağlamak için güvenlik yönetmeliklerine uygun olmayan bir acil durum güç kaynağı kullanmayın;
- ◆ Patlamayı önlemek için akü uçlarının kutuplarına kısa devre yaptırmak için metal nesneler kullanmayın;Değiştirme işleminin Philips, Philips tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi veya profesyonel bir tamirci tarafından yapıldığından emin olun;Diğer üreticiler tarafından üretilen veya Philips tarafından

özellikle tavsiye edilmeyen aksesuarlar veya parçalar kullanmayın, bu tür aksesuarlar ve parçalar kullanılırsa garantiniz geçersiz olabilir.

- ◆ Değiştirme işleminin Philips, Philips tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi veya profesyonel bir tamirci tarafından yapıldığından emin olun;
- ◆ Diğer üreticiler tarafından üretilen veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuarlar veya parçalar kullanmayın, bu tür aksesuarlar ve parçalar kullanılırsa garantiniz geçersiz olabilir.

⚠ Not

1. Bu cihazın varsayılan başlangıç şifresi 12345678'dir.
2. Şifrenin uzunluğu 6-12 hane arasında olmalıdır.

Kapı kilidi aktivasyonu

1. Klavyeyi aydınlatınız;
2. İki kez [*] tuşuna basın, ardından etkinleştirme kodunu girin ve onaylamak ve kapı kilidini etkinleştirmek için [#] tuşuna basın.



⚠ Not

1. Etkinleştirilmemiş kapı kilitleri Deneyim Modu durumunda kalacaktır.
2. Lütfen personele aktivasyon kodunu nasıl alacağınızı sorun.

Resmi Uygulamayı İndirin

Lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayın veya mobil uygulama mağazanıza gidin ve indirmek ve yüklemek için "Home Access" i arayın.



Kilit Ekleme

1. Resmi Uygulamayı açın, Uygulama ana sayfasındaki "Cihaz Ekle 'ye tıklayın ve 'Elle Ekle 'yi seçin.
2. Manuel ekleme arayüzünde mevcut kilit modelini arayın ve ağ arayüzünü girin.
3. Cihaz ağını tamamlamak için Uygulama sayfasındaki talimatları izleyin.

⚠ Not

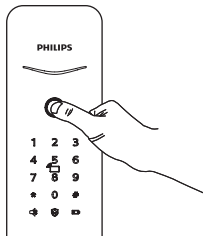
1. Varsayılan başlangıç şifresi 12345678'dir.

Parmak izi, şifre ekleyin,

1. Kapı kilidini cep telefonunun 1 m yakınında tutun;
2. Anahtarı eklemek için resmi uygulamadaki talimatları izleyin;

Kullanım (dış mekan açıklığı)

Kullanıcı Parmak İzi Kilit Açma

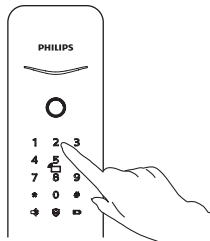


1. Parmak izinizi parmak izi cihazına doğru şekilde yerleştirin;
2. Ses "Kapı Açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itin, çekin veya basın.

⚠ Not

1. Parmak izi sensörünün konumu için lütfen gerçek ürüne bakın.
2. Bu prosedür parmak izi işlevine sahip ürünler için geçerlidir.

Kullanıcı Şifre Kilidi Açma

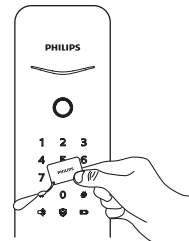


1. Sayısal tuşu vurgulamak için sayısal tuş alanına dokunun. Eklenen şifreyi doğrudan girin ve onaylamak için [#] tuşuna basın.
2. Ses "Kapı Açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itin veya çekin.

⚠ Not

Bu prosedür şifre fonksiyonu olan ürünler için geçerlidir.

Kullanıcı Kartı Kilit Açma



1. Eklenen kartı kart tanıma alanına doğru şekilde yerleştirin;
2. Ses "Kapı Açıldı" komutunu verdikten sonra, kapıyı açmak için kolu itin veya çekin.

⚠ Not

Bu prosedür kart fonksiyonlu ürünler için geçerlidir.

الأمان

- ◆ قبل استخدام القفل الذكي من فيليبس، يرجى قراءة وفهم كافة التعليمات.
- ◆ لن يغطي الضمان الأضرار الناتجة عن عدم الامتثال للتعليمات.
- ◆ استخدم الملحقات/المكونات المحددة من قبل الشركة المصنعة فقط.
- ◆ استخدم فقط البطاريات القلوية أو بطاريات ليثيوم بوليمر التي تم تزويد المنتج بها، أو استخدم نفس النوع من البطاريات بنفس المواصفات.
- ◆ لا تقم بكشط مستشعر بصمة الإصبع بأشياء حادة، وإلا فقد يتسبب ذلك في تلف دائم.
- ◆ لا تعرض المنتج لتسرب المياه أو بيئة الرش.
- ◆ لا تعرض المنتج للمواد الم

تحذير

- ◆ لا تضع البطارية بالقرب من مصدر الحريق لتجنب الانفجار.
 - ◆ لا تستخدم أي مصدر طاقة طوارئ لا يلبي متطلبات السلامة لتشغيل المنتج.
 - ◆ لا تقم بتوصيل قطبي البطاريتين بالمعادن لتجنب حدوث ماس كهربائي قد يؤدي إلى انفجار.
 - ◆ يرجى التأكد من أن أي عملية استبدال للمكونات تتم بواسطة فيليبس أو مركز خدمة فيليبس المعتمد أو الفنيين المحترفين.
 - ◆ لا تستخدم ملحقات أو مكونات تم إنتاجها بواسطة جهات تصنيع أخرى أو لم توصي بها شركة فيليبس على وجه التحديد. قد يؤدي استخدام مثل هذه الملحقات والمكونات إلى إبطال الضمان.
- ⚠ تحذير**
١. رمز رقم التعريف الشخصي الرئيسي الافتراضي هو ١٢٣٤٥٦٧٨
- ◆ لا تقم بتعليق أي أشياء على المقبض، فقد يؤثر ذلك على الاستخدام العادي للقفل.
 - ◆ الرجاء تنظيف المنتج بقطعة قماش ناعمة.
 - ◆ لا تقم بإزالة البطاريات أثناء عملية الإعداد.
 - ◆ يرجى الاستعانة بفني محترف لتثبيت القفل وفقاً لإرشادات التثبيت المقدمة. لا تقم بتفكيك القفل بنفسك. احتفظ بملصقات مانع التسرب ذات الصلة بشكل صحيح.
 - ◆ يرجى تعديل رمز رقم التعريف الشخصي الرئيسي الافتراضي فوراً بعد التثبيت وتصحيح الأخطاء.
 - ◆ يرجى الاحتفاظ بالمفتاح الميكانيكي بشكل صحيح وعدم تسريب معلومات كلمة المرور الخاصة بك بسهولة.
 - ◆ يرجى استبدال جميع البطاريات فوراً في حالة وجود إنذار بانخفاض مستوى البطارية.
 - ◆ يرجى التأكد من مطابقة الأقطاب (+/-) بشكل صحيح عند تركيب البطاريات.

تفعيل الجهاز

الخطوة ١: اضغط على لوحة المفاتيح،
الخطوة ٢: أدخل [*] مرتين متبوعًا بالرمز السري للتفعيل، ثم قم بتأكيد
باستخدام [#]



⚠ تحذير

١. ستظل أقفال الأبواب غير النشطة في حالة وضع التجربة.
٢. يرجى الاستفسار من الموظفين عن كيفية الحصول على رمز التفعيل.

ربط الجهاز

الخطوة ١: افتح التطبيق الرسمي، وانقر فوق [إضافة جهاز] على الصفحة الرئيسية، واختر إضافة الجهاز يدويًا.
الخطوة ٢: ابحث عن اسم طراز قفل الباب الحالي من صفحة إضافة الجهاز يدويًا، وأدخله إلى صفحة تكوين الشبكة.

⚠ تحذير

١. رمز رقم التعريف الشخصي الرئيسي الافتراضي هو ١٢٣٤٥٦٧٨.

إضافة بصمات الأصابع وكلمات المرور والبطاقات

١. احتفظ بالهاتف المحمول على مسافة متر واحد من قفل الباب؛
٢. اتبع التعليمات الموجودة في التطبيق الرسمي لإضافة المفتاح.

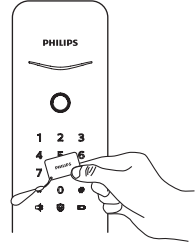
قم بتنزيل التطبيق الرسمي

يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة أو الانتقال إلى متجر التطبيقات المقابل للبحث عن "هوم اكسيز" وتنزيله.



فتح من الخارج

مع بصمة الإصبع

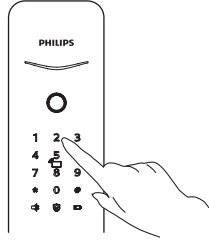


الخطوة ١: ضع الإصبع الذي تم تسجيله بنجاح على مستشعر بصمة الإصبع بشكل صحيح.
الخطوة ٢: بعد سماع صوت "الباب مفتوح"، يرجى الدفع/السحب أو الضغط على المقبض لأسفل لفتح الباب.

⚠ تحذير

يرجى الرجوع إلى موضع مستشعر بصمة الإصبع للجسم الحقيقي.
١- تنطبق هذه الخطوة على المنتجات ذات خاصية بصمة الإصبع.

مع رمز رقم التعريف الشخصي

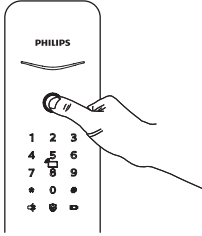


الخطوة ١: المس لوحة المفاتيح وأضيئها، وأدخل رمز رقم التعريف الشخصي المسجل وأكد ذلك باستخدام [#].
الخطوة ٢: بعد سماع صوت "الباب مفتوح"، يرجى الدفع/السحب أو الضغط على المقبض لأسفل لفتح الباب.

⚠ تحذير

١- تنطبق هذه الخطوة على المنتجات التي تحتوي على رمز فتح برقم التعريف الشخصي.

مع إشارة المفتاح



الخطوة ١: ضع بطاقة المفتاح التي تم تسجيلها بنجاح بالقرب من قارئ البطاقات.
الخطوة ٢: بعد سماع صوت "فتح الباب"، يرجى الدفع/السحب أو الضغط على المقبض لأسفل لفتح الباب.

⚠ تحذير

تنطبق هذه الخطوة على المنتجات التي تحمل إشارة المفتاح



Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Shenzhen Conex Intelligent Technology Co., Ltd. and Shenzhen Conex Intelligent Technology Co., Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Version: 1.0